



MASSILLON - CLERMONT-FERRAND

Fiche de demande d'inscription / *Request for enrolment*

Please, complete on line and send it to contact.massillon@gmail.com

Année scolaire / *School Year* Date d'arrivée prévue / *Planned arrival date*

NOM / *Family Name*

Prénom / *First Name*

Né(e) le / *Date of Birth* à / *Place of Birth*

Sexe / *Gender* M F Nationalité / *Nationality*:

Langue(s) parlée(s) à la maison / *Language(s) spoken at home* :

Langue(s) parlée(s) à l'école / *Language(s) spoken at school* :

Système scolaire / *Current school system* FR UK US Autre / *Other* :

Classe demandée / *Class Requested* en redoublement / *Repeating a class* Yes No

FLE / *French as a Foreign Language or Extra Help* Yes No

L'inscription en Section Internationale de langue anglaise est conditionnée à la réussite d'un test écrit d'un niveau langue maternelle / *Registration in the International English Language Section is conditional on the success of a written test*

Scolarité antérieure / *Previous Education*

Années scolaires / <i>School Years</i>	Classes / <i>Grades</i>	Etablissements : NOM et Localité / <i>Name and Place of School</i>

FICHE FAMILLE

Père <i>Father</i>		Mère <i>Mother</i>	
Nom : <i>Family Name</i>		Nom : <i>Family Name</i>	
Prénom : <i>First Name</i>		Prénom : <i>First Name</i>	
Profession :		Profession :	
Employeur : <i>Employer</i>		Employeur : <i>Employer</i>	
Adresse personnelle : <i>Home address</i>		Adresse personnelle : <i>Home address</i>	
Code postal : <i>Postcode</i>		Code postal : <i>Postcode</i>	
Commune : <i>Town</i>		Commune : <i>Town</i>	
Département :		Département :	
Téléphone domicile : <i>Home phone number</i>		Téléphone domicile : <i>Home phone number</i>	
Téléphone travail : <i>Work phone number</i>		Téléphone travail : <i>Work phone number</i>	
Téléphone portable : <i>Mobile phone number</i>		Téléphone portable : <i>Mobile phone number</i>	
E-mail 1 :	@		
E-mail 2 :	@		

Frères et Sœurs / *Sibling Information*

Nom et Prénom <i>Family name & First name</i>	Année de naissance <i>Year of birth</i>	Etablissement fréquenté ou profession <i>Current school or Profession</i>

Documents à fournir / *Required documents*

○	Photocopie du livret de famille ou extrait d'acte de naissance – <i>copy of birth certificate</i>
○	Photocopie du carnet de santé à la page vaccinations – <i>copy of vaccinations</i>
○	Livret scolaire remis par l'école précédente – <i>previous school reports</i>



MASSILLON

FICHE PÉDAGOGIQUE

Si vous avez besoin de conseils pour compléter cette fiche,
merci de nous contacter à contact.massillon@gmail.com

If you need any help completing this document, please contact us at the email address above

Middle School	<input type="checkbox"/> Classe de Sixième	<input type="checkbox"/> Section bi-langue (LV1 anglais-LV1 allemand) (<i>bilingual section English/German</i>) <input type="checkbox"/> Anglais LV1 (<i>English as first foreign language</i>) <i>Précisez la section le cas échéant</i> <i>Specify the section, if any</i> <input type="checkbox"/> Section Advanced/Euro * <input type="checkbox"/> Section OIB/BFI américain *	
	<input type="checkbox"/> Classe de Cinquième/Quatrième / Troisième	<input type="checkbox"/> Section bi-langue (LV1 anglais-LV1 allemand) (<i>bilingual section English/German</i>) <input type="checkbox"/> Anglais LV1 (<i>English as first foreign language</i>) <i>Précisez la section le cas échéant</i> <i>Specify the section, if any</i> <input type="checkbox"/> Section Advanced/Euro * <input type="checkbox"/> Section OIB/BFI américain *	LV2 (<i>Second foreign language</i>) <input type="checkbox"/> allemand (<i>German</i>) <input type="checkbox"/> espagnol (<i>Spanish</i>) <input type="checkbox"/> autres LV2 : (<i>another foreign language</i>)..... <i>Enseignement de complément (additional class)</i> <input type="checkbox"/> Latin
High School	<input type="checkbox"/> Classe de Seconde	<input type="checkbox"/> Anglais LV1 (<i>English as first foreign language</i>) <i>Précisez la section le cas échéant</i> <i>Specify the section, if any</i> <input type="checkbox"/> Section Advanced/Euro * Option extra hour in English : <input type="checkbox"/> History-Geography <input type="checkbox"/> Mathématiques <input type="checkbox"/> Section OIB américain	LV2(<i>Second foreign language</i>) <input type="checkbox"/> allemand (<i>German</i>) <input type="checkbox"/> espagnol (<i>Spanish</i>) <input type="checkbox"/> autres LV2 : (<i>another foreign language</i>) <i>Options (une option facultative au choix)</i> <i>Optional classes</i> <input type="checkbox"/> Option classique (<i>latin & grec</i>) (<i>Latin and Greek</i>) <input type="checkbox"/> Latin (<i>Latin</i>) <input type="checkbox"/> Grec (<i>Greek</i>) <input type="checkbox"/> Arts plastiques (<i>Art</i>) <input type="checkbox"/> Chinois LV3 (<i>Chinese as a third foreign language</i>)
	<input type="checkbox"/> Classe de Première	<input type="checkbox"/> Anglais LV1 (<i>English as first foreign language</i>) <i>Précisez la section le cas échéant</i> <i>Specify the section, if any</i> <input type="checkbox"/> Section Advanced/Euro * DNL Histoire-Géographie ou DNL Mathématiques (<i>History or Mathematics taught in English</i>) <input type="checkbox"/> Section OIB/BFI américain	LV2 (<i>Second foreign language</i>) <input type="checkbox"/> allemand (<i>German</i>) <input type="checkbox"/> espagnol (<i>Spanish</i>) <input type="checkbox"/> autres LV2 : (<i>another foreign language</i>) <i>Options (une option facultative au choix)</i> <i>Optional classes</i> <input type="checkbox"/> Option classique (<i>latin & grec</i>) (<i>Latin and Greek</i>) <input type="checkbox"/> Latin (<i>Latin</i>) <input type="checkbox"/> Grec (<i>Greek</i>) <input type="checkbox"/> Arts plastiques (<i>Art</i>) <input type="checkbox"/> Chinois LV3 (<i>Chinese as a third foreign language</i>) <i>Only in Terminal :</i> <input type="checkbox"/> Droit et enjeux du monde contemporains* <i>Contemporary law and world issues</i> <input type="checkbox"/> Maths complémentaires * (<i>Complementary Math</i>) <input type="checkbox"/> Maths expertes * (<i>Expert Math</i>)

			<p>Enseignements de spécialité obligatoire <i>Compulsory courses</i> <i>Choose 3 courses in Première and 2 in Terminal</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Maths (<i>Mathematics</i>) <input type="checkbox"/> Physique (<i>Physics</i>) <input type="checkbox"/> SVT (<i>natural sciences</i>) <input type="checkbox"/> Sciences Eco et Sociales (<i>economics and social sciences</i>) <input type="checkbox"/> Hist-Géo, géopolitique et sciences politiques (<i>history/geography/politican and géographical sciences</i>) <input type="checkbox"/> Anglais, littérature & culture anglo-saxonne *** (<i>English language, literature and culture</i>) <input type="checkbox"/> Humanité littérature et philosophie (<i>Philosophy and literature</i>)
--	--	--	--

Au cours de cette année scolaire, si votre enfant bénéficie d'un projet d'accueil, merci de l'indiquer (joindre obligatoirement la synthèse et / ou le dossier PAI, PAP, PPS ou PPRE) :

If your child has special educational needs that are taken into account during this school year, please indicate this below and attach the summary and/or the PAI, PAP, PPS or PPRE files

- PAP (Dyslexique, TDAH, daltonisme) (*Dyslexic, ADHD, colour blindness*)
- PAI : Traitement médical en temps scolaire (Allergy, asthme, scoliose, diabète, dispense de sport) *Medical treatment during school time (Allergy, asthma, scoliosis, diabetes, sports dispensation)*
- PPS (Handicap) (*handicap*)
- EIP *High IQ*

Veillez indiquer la situation de votre enfant :

Please indicate your child's situation: